

République du Congo Agence Nationale de l'Aviation Civile 	FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ	Page : 1 de 11 Révision : 00 Date : 30/05/2025
--	---	--

*Cette demande accompagnée de ses annexes est à retourner complétée à l'ANAC, à l'adresse suivante :
This application form with its appendices must be filled and sent to ANAC, at the following address*

Rue de la libération de Paris, Camp Clairon BP 128 Brazzaville, République du Congo
Tél. Fixe : (242) 22 281 07 46 / 22 281 07 49 ; Fax : (242) 22 281 02 27 / 22 281 07 49 ;
www.anaccongo.cg

(Cocher les mentions utiles / Check all that apply)

Je vous prie de bien vouloir
I would like to apply for

☐ Me délivrer le Certificat de navigabilité CDN
the issuance of a Certificate of Airworthiness

☐ Me renouveler le Certificat de navigabilité CDN
the renewal of a Certificate of Airworthiness

pour l'aéronef dont vous trouverez la description détaillée dans la fiche ci-jointe.
for the aircraft below for which details have been given in the attached aircraft description form

☐ **SOIT : (pour un aéronef neuf)**

Je déclare que cet appareil est conforme à la définition de type et n'a pas reçu de modifications non approuvées par l'Autorité du pays du constructeur

Or: (for a brand-new aircraft):

I hereby declare that this aircraft is in compliance with the requirements as stated on the type certificate and that no additional modification and/or repair has been embodied without prior approval from the state of design competent authority.

☐ **SOIT : (pour un aéronef usagé)**

Je déclare que cet appareil a reçu des modifications et/ou des réparations qui seront précisées à l'Inspecteur et, par rapport à la définition de type, cet appareil n'a reçu aucune autre modification ou réparation non approuvée par l'Autorité concernée.

Or: (for a used aircraft):

I hereby declare that this aircraft has received modifications and/or repairs that shall be presented to the Inspector, and also that the aircraft has not received any other modification and/or repair not in compliance with the requirements as stated on the type certificate approved by the competent authority.

Je m'engage, à la date de votre intervention, à présenter un aéronef en état de navigabilité, accompagné d'un dossier comprenant toutes les informations nécessaires à la justification de cette situation.

I commit myself to have the aircraft in an airworthy condition at the date of your inspection, together with all the information/documents necessary to prove the airworthiness status.

Je m'engage également à régler les honoraires et les frais qui me seront facturés par l'ANAC.

I commit to pay all charges prescribed by ANAC

Lieu de présentation :
Place of aircraft presentation

Période envisagée pour la présentation :
Expected date of presentation

.....
Nom, date et signature du propriétaire ou d'une personne dûment mandatée
Name, date, and signature of the owner or of the person in possession of power of attorney



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **2 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

ANNEXE 1. FICHE DESCRIPTIVE DE L'AÉRONEF / AIRCRAFT DESCRIPTION FORM

Postulant <i>Applicant</i>	☐ Propriétaire <i>Owner</i>	☐ Exploitant <i>Operator</i>	Désignation du postulant <i>Applicant designation</i>			
Adresse et contact du postulant <i>Applicant's address and contact</i>						
Classification de l'aéronef <i>Aircraft classification</i>	☐ Avion <i>Aeroplane</i>	☐ Giravion <i>Rotorcraft</i>	☐ Planeur <i>Glider</i>	☐ Ballon <i>Balloon</i>		
Détenteur du certificat de type <i>Type certificate holder</i>			Fiche de navigabilité n° <i>Type Certificate data sheet</i>			
Constructeur <i>Manufacturer</i>			Date et lieu de fabrication <i>Date and place of manufacture</i>			
Modèle <i>Type</i>		N° de série <i>Serial N°</i>		N° de ligne <i>Line N°</i>		N° variable <i>Variable N°</i>
Port d'attache <i>Home base</i>						
Marques d'immatriculation attribuée ou réservée <i>Registration or provisional marks</i>	TN - _ _ _					
Pays de la précédente immatriculation <i>State of previous registration</i>			Précédente immatriculation <i>Previous registration</i>			
Type d'exploitation envisagée <i>Type of planned operations</i>	☐ Transport public <i>Commercial Air Transport</i>		☐ Aviation générale <i>General Aviation</i>		☐ Travail aérien <i>Aerial Work</i>	
Aménagement cabine <i>Cabin Configuration</i>	☐ Passagers <i>Passenger</i>	☐ Cargo <i>Cargo</i>	☐ Combi <i>Combi</i>	☐ VIP <i>VIP</i>	☐ Quick change <i>Quick change</i>	
Nombre de sièges <i>Number of seats</i>	PNT <i>Flight Crew</i>		PNC <i>Cabin crew</i>		PAX <i>Passengers</i>	
Informations relatives à la masse de l'aéronef <i>Information about aircraft weight</i>	Date de la dernière pesée <i>Last weight & balance date</i>	Masse à vide (kg) <i>Empty weight</i>		Masse maximale certifiée au décollage (kg) <i>MTOW as per AFM</i>		Masse maximale certifiée à l'atterrissage (kg) <i>MLW as per AFM</i>
Informations relatives aux heures et cycles de l'aéronef <i>Information about aircraft hours and cycles</i>	FH & FC totaux <i>Total FH & FC</i>		FH & FC depuis visite majeure <i>FH & FC since last shop visit</i>			



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Informations relatives aux Moteurs - *Information about Engines*

Constructeur / <i>Manufacturer</i>				
Modèle moteur / <i>Engine model</i>				
Fiches de caractéristiques n° <i>Type certificate Data sheet n°</i>				
Position <i>Position</i>	1. Extérieur Gauche <i>Outer Left</i>	2. Intérieur Gauche <i>Inner Left</i>	3. Intérieur Droit <i>Inner Right</i>	4. Extérieur Droit <i>Outer Right</i>
Numéro de série <i>Serial number</i>				
Date de fabrication <i>Date of manufacture</i>				
Heures et cycles depuis fabrication <i>Hours and cycles since manufacture</i>				

Informations relatives aux Hélices (avion) / Pales (Giravion) - *Information about Propellers (aircraft) / Blades (Rotorcraft)*

Constructeur / <i>Manufacturer</i>					
Fiches de caractéristiques n° <i>Type certificate Data sheet n°</i>					
Modèle / <i>Model</i>					
Type d'hélices / pales <i>Type of Propeller / Rotor blade</i>					
Position / <i>Position</i>					
Numéro de série hélices / pales <i>Propeller / Rotor blade serial number</i>					
Type de moyeu <i>Type of rotor hub</i>					
Date de fabrication <i>Date of manufacture</i>					



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **4 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

Informations relatives aux Trains d'atterrissage / *Information about Landing gears*

Position : <i>Position</i>	Avant <i>Nose (NLG)</i>	Principal Gauche <i>Main Left (LH MLG)</i>	Principal Droit <i>Main Right (RH MLG)</i>
Constructeur / <i>Manufacturer</i>			
P/N / <i>Part number</i>			
Numéro de série / <i>Serial number</i>			
Date de fabrication / <i>Date of manufacture</i>			
Cycles totaux depuis fabrication / <i>Total cycles since manufacture</i>			
Potentiel entre Révision Générale / <i>Potential between overhaul</i>			
Cycles depuis la dernière Révision Générale / <i>Cycles since last overhaul</i>			
Temps calendaire/Cycles jusqu'à la prochaine RG : <i>Remaining calendar time/cycles until next overhaul</i>			

Noter les visites d'entretien effectuées depuis le dernier examen de navigabilité

Indicate the maintenance checks performed since the last airworthiness review

Date <i>Date</i>	Atelier de maintenance / Lieu <i>Maintenance organisation / Location</i>	N° Agrément <i>Approval N°</i>	Description des travaux réalisés <i>Description of work performed</i>	Heures totales/ cycles totaux <i>Total hours / total cycles</i>



ANNEXE 2. LISTE DES DOCUMENTS À FOURNIR POUR LA DEMANDE DE CDN

List of documents to be submitted for the issuance of a Certificate of Airworthiness

La croix permet de statuer si un document est requis selon qu'il s'agisse d'une demande initiale ou de renouvellement

The cross indicates whether a document is required based on the type of application: initial issuance or renewal

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
1	Demande de CDN <i>Application for Certificate of Airworthiness</i>	Formulaire F-D5A-5105-AIR dument renseigné	X	X
2	Demande d'acceptation de Certificat acoustique <i>Application for Noise certificate</i>	Formulaire F-D5A-5115-AIR dument renseigné	X	X
3	Demande de licence de station radio <i>Application for Radio station license</i>	Formulaire F-D5A-5108-AIR dument renseigné	X	X
4	Attestation de conformité d'aéronef délivré par l'organisme de production pour les aéronefs neufs <i>Certificate of Conformity of Aircraft issued by the Production Organization for new aircraft</i>		X	
5	Contrat de vente, acte de propriété ou contrat de location <i>Bill of sale, property deed or Leasing agreement</i>		X	
6	Mandat de tous les co-propriétaires <i>Mandate of every co-owner</i>		X	X
7	Attestation d'assurance <i>Insurance Certificate</i>		X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **6 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
8	Preuves d'installation d'une Plaque d'immatriculation ignifuge <i>Proof of installation of a fireproof registration Plate</i>	Plaque métallique (en acier inoxydable, titane ou alliage composite certifié résistant au feu) fixée de manière permanente à la cellule de l'aéronef et contenant les marques de nationalité et d'immatriculation apposées par gravure mécanique, chimique ou au laser. <i>Metallic plate (made of stainless steel, titanium, or fire-resistant certified composite alloy) permanently affixed to the aircraft fuselage, bearing the nationality and registration marks engraved by mechanical, chemical, or laser methods</i>	X	
9	Certificat de navigabilité aux fins d'exportation ou document équivalent <i>Export CofA or equivalent document</i>		X	
10	Dernier certificat acoustique ou certificat acoustique aux fins d'exportation ou documents équivalents <i>Previous noise certificate or Export Noise certificate</i>		X	
11	Dernière licence de station d'aéronef ou licence de station d'aéronef aux fins d'exportation <i>Previous radio station license or Radio station license for export</i>		X	
12	Compte rendu matériel (CRM) <i>Technical Logbook</i>	CRM couvrant la période de référence (depuis la dernière intervention de l'autorité du pays de provenance ou à défaut la dernière intervention de maintenance). <i>Technical Logbooks covering the reference period (since the last intervention by the authority of the country of origin otherwise the last maintenance intervention).</i>	X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **7 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
13	Livret Aéronef <i>Aircraft Logbook</i>	Copie de : - 1ère page : références aéronef / Moteurs / APU/ Hélices - Dernière page d'enregistrements Pour le renouvellement, une copie de la dernière page, avec le dernier vol enregistré et les heures/ cycles arrêtés au dernier vol <i>Copy of:</i> <i>First page: Aircraft / Engine / APU/Propeller references</i> <i>Last page of entries</i> <i>For renewal, a copy of the last page showing the last recorded flight with hours/cycles logged at the last flight</i>	X	X
14	Livrets Moteurs <i>Engine Logbooks</i>		X	X
15	Livrets APU <i>APU log book</i>		X	X
16	Livrets (fiches) Hélices <i>Propeller Logbooks</i>		X	X
17	Fiche de données de l'aéronef <i>Type certificate data sheet (TCDS)</i>	Fiche de données TCDS retenue par le postulant <i>TCDS data sheet selected by the applicant</i>	X	
18	Manuel de vol / Manuel d'utilisation de l'aéronef <i>Aircraft Flight Manual (AFM) / Pilot Operating Handbook (POH)</i>	Copie de : - 1ère page : Références et enregistrement du document - Pages concernant les niveaux de bruits <i>Copy of:</i> - <i>First page: Document references and registration</i> - <i>Pages concerning noise levels</i>	X	X
19	Programme d'entretien avant classification <i>Aircraft maintenance program (AMP) prior to classification</i>	Programme d'entretien approuvé/accepté par le précédent État d'immatriculation <i>Maintenance program approved/accepted by the previous State of Registry</i>	X	
20	Programme d'entretien applicable après classification <i>Aircraft maintenance program (AMP) after classification</i>	Programme d'entretien soumis aux fins d'approbation par l'ANAC <i>New maintenance program to be approved by ANAC</i>	X	X
21	Liste minimale d'équipements <i>Minimum equipment list</i>	Liste minimale d'équipements soumise aux fins d'approbation par l'ANAC <i>New minimum equipment list to be approved by ANAC</i>	X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **8 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
22	Accès aux manuels et autres documentations à jour de maintenance constructeurs et équipementiers <i>Access to maintenance manual and other maintenance files up to date</i>	- copies page de garde et liste des amendements du manuel / <i>copy of front page and list of revisions</i> - abonnement au site web du constructeur / <i>subscription to the manufacturer's website</i> - preuve d'accès au site web / <i>proof of access</i>	X	X
23	Plan d'aménagement de la cabine <i>Layout of passenger accommodation (LOPA)</i>	Plan de disposition physique de la cabine contenant : le nombre et la disposition des sièges (éco, business, etc.) ; l'emplacement des issues de secours ; la position des galeries ; l'emplacement des toilettes ; les postes des membres d'équipage ; et l'emplacement des équipements de sécurité (extincteurs, trousse, etc.) <i>Physical layout plan of the aircraft cabin, including: the number and arrangement of seats (economy, business, etc.); the location of emergency exits; the position of galleys; the location of lavatories; crew member stations; and the placement of safety equipment (fire extinguishers, first aid kits, etc.).</i>	X	X
24	Statuts des consignes de navigabilité AD/CN <i>Status of ADs</i>	Liste de toutes les CN relatives à l'aéronef, aux moteurs, aux hélices et aux équipements ainsi que leur statut (applicabilité et justificatifs de conformité) Pour le renouvellement, en plus des CN répétitives, fournir seulement l'état depuis le dernier examen de navigabilité. <i>List of all Airworthiness Directives (ADs) related to the airframe, engines, propellers, and equipments, along with their status (applicability and evidence of compliance).</i> <i>For the renewal, in addition to the repetitive ADs, provide only the status since the last airworthiness review.</i>	X	X
25	Statut des modifications appliquées sur l'aéronef <i>Status of accomplished modifications</i>	Liste des modifications appliquées avec justificatifs d'approbation. <i>List of accomplished modifications and justification of approvals</i>	X	X
26	Statut des réparations appliquées <i>Status of accomplished repairs</i>	Liste des réparations appliquées avec justificatifs d'approbation ainsi que la cartographie de ces réparations. <i>Certified listing of structural repairs, including reference to applicable approved data, time limited items and if applicable instructions for continued airworthiness, as well as mapping of those repairs</i>	X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **9 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
27	Plan d'impacts et rayures <i>Dents & Buckles chart</i>	Liste de tous les dommages répertoriés, y compris leur catégorisation, ainsi que leur cartographie. <i>Certified listing of allowable damages, including reference to applicable approved data, and if applicable instructions for continued airworthiness, as well as Dent & Buckle Chart</i>	X	X
28	Statut des composants à durée de vie limitée / à potentiel <i>Status of Life limited / hard time components</i>		X	X
29	Synthèse de l'état de l'entretien de l'aéronef / moteurs / hélices <i>Aircraft / Engine / Propeller Maintenance Status Summaries</i>	Preuve de conformité par rapport au programme d'entretien (statut de toutes les tâches ou inspections de maintenance programmées présentant la dernière intervention ainsi que la prochaine échéance) <i>Proof of compliance with the maintenance program (tracking of all scheduled maintenance tasks or inspections showing the last performed action as well as the next due date – "Last done next due")</i>	X	X
30	Preuves d'installation et d'entretien de l'Enregistreur des données de vol (FDR) <i>Proof of installation and maintenance of Flight data recorder</i>	Inspection de la fonction d'enregistrement (Rapport d'analyse de l'enregistreur certifiant que les paramètres requis sont dans les limites approuvées) ; test opérationnel ; étalonnage des paramètres <i>Inspection of the recording function (Certified Flight Data Recorder report verifying that required parameters are within approved limits); Operational test; Parameter calibration</i>	X	X
31	Preuves d'installation et d'entretien de l'Enregistreur de conversations de poste de pilotage (CVR) <i>Proof of installation and maintenance of Cockpit voice recorder</i>	Inspection de la fonction d'enregistrement (Rapport d'analyse de l'enregistreur certifiant que les paramètres requis sont dans les limites approuvées) ; test opérationnel <i>Inspection of the recording function (Certified Flight Data Recorder report verifying that required parameters are within approved limits); Operational test; Parameter calibration</i>	X	X
32	Dossiers de visites effectuées depuis le dernier examen de navigabilité (CRS, liste sommaire des travaux et tous les certificats libératoires) <i>Records of Maintenance checks performed since last airworthiness review (CRS, Tally sheet and all release certificates)</i>	Dernier dossier de visite aéronef, dernier dossier de visite en atelier des moteurs, dernier dossier de visite en atelier des trains d'atterrissages <i>Maintenance records of last aircraft check, Maintenance records of last engine shop visit, Maintenance records of last landing gear shop visit</i>	X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **10 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
33	Dossier de la visite de recalage, si applicable <i>Bridging check , if applicable</i>	- Dépassement des intervalles de visite <i>Exceedance of inspection intervals</i> Lorsqu'une visite périodique (A, B, C, D-check, ou visites mineures/majeures) n'a pas été effectuée dans les délais prescrits (heures de vol, cycles, ou calendrier). - Arrêt prolongé de l'aéronef (storage / parking) <i>Prolonged aircraft downtime (storage/parking)</i> Si l'aéronef est resté immobilisé au-delà des limites prévues sans application d'un programme de stockage approuvé. Nécessité d'une inspection spécifique avant retour en service pour vérifier l'état technique et remettre à jour les échéances de maintenance. - Changement de programme d'entretien <i>Transition to a new maintenance program</i> Lors de la transition vers un nouveau programme d'entretien (MPD, AMP, MSG-3...), afin d'harmoniser les tâches et échéances. - Importation ou reprise d'un aéronef (changement de registre) <i>Import or transfer of an aircraft (change of registry)</i> Quand un aéronef arrive d'un autre État ou d'un autre exploitant, il faut recalculer son programme pour qu'il soit conforme aux exigences de l'autorité de l'État d'immatriculation. - Incohérence ou perte de traçabilité des enregistrements de maintenance <i>Inconsistency or loss of traceability of maintenance records</i> Si les données techniques (logbooks, cartes de suivi, fiches de vie des composants) sont manquantes, incomplètes ou incohérentes, une inspection est alors nécessaire pour valider les échéances. - Après un événement technique majeur <i>Following a major technical event</i> Exemple : accident mineur, incident grave, réparation structurale importante, recalage nécessaire pour vérifier la conformité et reprendre le suivi normal.	X	X



FORMULAIRE DE DEMANDE DE CERTIFICAT DE NAVIGABILITÉ

Page : **11 de 11**
Révision : 00
Date : 30/05/2025

N°	Désignation du document <i>Document designation</i>	Observations <i>Remarks</i>	Type de demande <i>Type of application</i>	
			initiale <i>Initial</i>	Renouvellement <i>Renewal</i>
34	Organisation future de l'entretien <i>Future Organization in charge of maintenance</i>	Agrément et domaine d'activités de l'organisme & contrat de maintenance, si applicable <i>Organisation's approval, scope of work and maintenance agreement, if applicable</i>	X	X
35	Dernier rapport de masse et centrage <i>Last weight and balance report</i>	Fiche de pesée avec inventaire des équipements <i>Weight and balance report with equipment inventory</i>	X	X
36	Rapport du vol de contrôle <i>Test Flight report</i>	Si applicable <i>If applicable</i>	X	X
37	Liste des autorisations exceptionnelles <i>List of special authorisations</i>	Liste des autorisations exceptionnelles accordées par l'autorité précédente ou l'ANAC. Fournir une déclaration dans l'absence d'autorisations <i>List of special authorizations issued by the previous CAA ou ANAC. Provide a certified statement in case there is no special authorization</i>	X	X
38	Liste des travaux reportés <i>Hold Item list (HIL)</i>	Fournir une déclaration au cas où il n'y a pas de travaux reportés <i>Provide a certified statement in case there is no deferred work</i>	X	X
39	Rapports d'Incidents / accidents <i>Incident / accident report</i>	Rapport des éventuels incidents majeurs/accidents survenus durant l'exploitation. Pour le renouvellement fournir les rapports depuis le dernier examen de navigabilité. Fournir une déclaration au cas où il n'y a pas d'Incidents / accidents. <i>Report of any major incidents/accidents that occurred during operation. For renewal, provide reports since the last airworthiness review.</i> <i>Provide a certified clearance statement in case there is no incident/Accident</i>	X	X
40	Tout autre document additionnel demandé par l'ANAC pour des besoins d'analyse approfondie <i>Any additional document required by ANAC for the purpose of in-depth review</i>		X	X